

Blaas off!



Sprong in het heelal

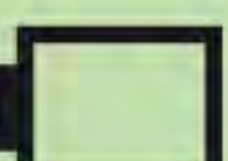
SERIE 1: OPERATIE LUNA

Sprong in het heelal is het meest succesvolle science-fictionhoorspel op de Nederlandse radio. Het werd, tussen 1955 en 1957, in drie langlopende series door de KRO uitgezonden, te weten: *Serie 1: Operatie Luna*, *Serie 2: Het marsmysterie* en *Serie 3: Mars slaat toe*. De laatste twee series verschenen, prachtig gerestaureerd door Gerard Leeuw, in 2006 en 2007 als luisterboek bij Uitgeverij Rubinstein. Ze zijn een groot succes.

Op veler verzoek verschijnt nu dan ook het eerste serie: *Operatie Luna*. Vijf afleveringen van deze 18-delige hoorspelserie zijn in de loop van de jaren verdwenen in de omroeparchieven, maar werden voor deze uitgave opnieuw, van het originele script, voorgelezen door Arend Jan Heerma van Voss. De aan- en afkondigingen zijn opnieuw ingesproken door de regisseur, de nu 96-jarige Léon Povel.

In *Operatie Luna* bouwt de Australische uitvinder Steve Mitchell een door atoomkracht aangedreven ruimteraket. In gezelschap van de vlieger Jeff Morgan, de marconist Jimmy Barnet en dr. Matthews maakt hij een verkenningsvlucht naar de maan. Als de ruimtevaarders van het eerste uur naar de aarde willen terugkeren, grijpt een eskader vliegende schotels van een andere planeet in en verplaatst hen niet alleen buiten het zonnestelsel, maar ook buiten de tijd.


RUBINSTEIN

BEELD EN GELUID 

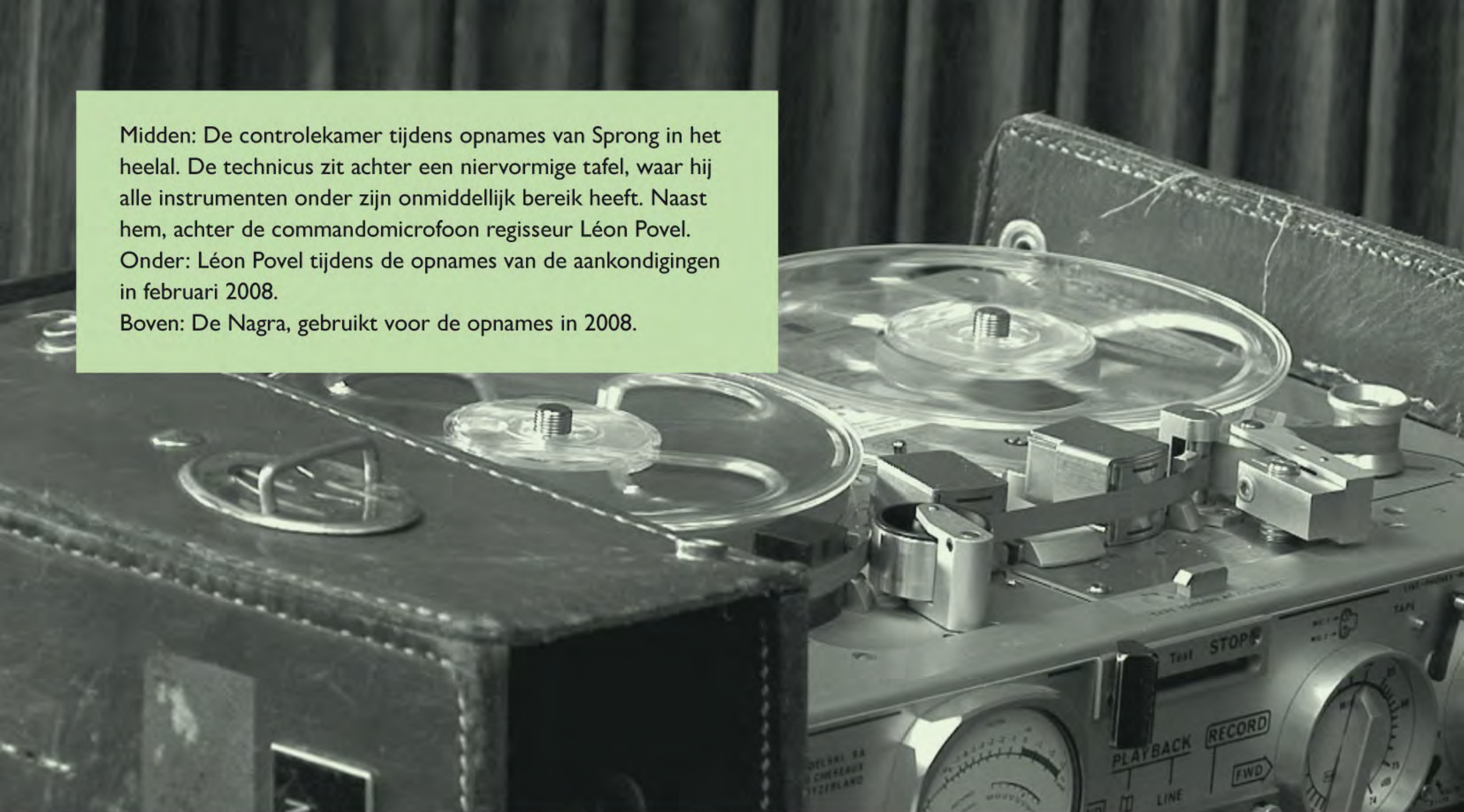
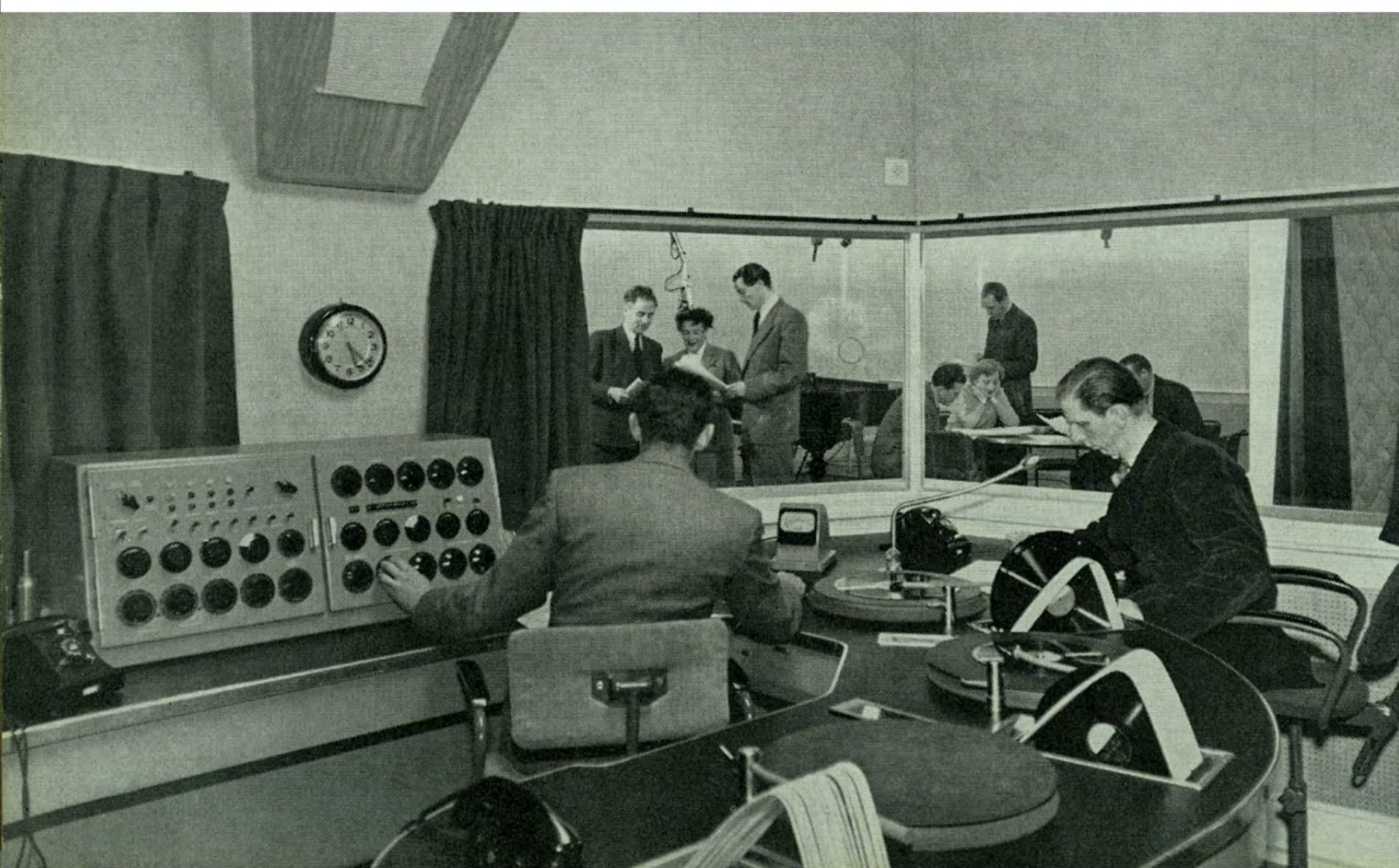


ISBN 9789047605355



9 789047 605355

Midden: De controlekamer tijdens opnames van Sprong in het heelal. De technicus zit achter een niervormige tafel, waar hij alle instrumenten onder zijn onmiddellijk bereik heeft. Naast hem, achter de commandomicrofoon regisseur Léon Povel.
Onder: Léon Povel tijdens de opnames van de aankondigingen in februari 2008.
Boven: De Nagra, gebruikt voor de opnames in 2008.



CD 1 – totaal­tijd 1'02'59"

- 1 **Deel 1** Mislukte start
- 2 Hallo! Spreek ik met sir William Morgan?
- 3 Zeg Mac, de super-stratocruiser
- 4 Goedemorgen, sir. Ah, goedemorgen, dokter
- 5 **Deel 2** Een aanbod
- 6 Sir William Morgan heeft vanaf het terrein Poker Flats
- 7 Daar komen ze terug Jeff
- 8 Wij hebben begrip voor uw standpunt
- 9 **Deel 3** Het geheim van mr. Mitchell
- 10 Na een mislukte poging van zijn vader
- 11 Warempel, dat ziet er wel overtuigend uit
- 12 We zijn er, mannen. Uitstappen

CD 2 – totaal­tijd 1'04'38"

- 1 **Deel 4** De start
- 2 Jeff Morgan liet zich door Steve Mitchell
- 3 Vooruit Wilson, schakel maar in
- 4 We zijn er, Jimmy
- 5 **Deel 5** Op reis door de ruimte
- 6 Jeff Morgan en zijn vriend Jimmy Barnet
- 7 En Jimmy, schiet je op?
- 8 Jimmy, houd op met dat gejeengel!
- 9 **Deel 6** Landing op de maan
- 10 Raketbouwer Steve Mitchell
- 11 We blijven precies op koers
- 12 Pomp de sluis maar leeg, Jimmy

CD 3 – totaal­tijd 1'06'42"

- 1 **Deel 7** Vreemde dingen op de maan
- 2 De raketbouwer Steve Mitchell
- 3 Kom, laat ik mijn dagboek weer eens bijwerken
- 4 Jimmy, kom je de wacht overnemen?
- 5 **Deel 8** Is terugkeer mogelijk of niet
- 6 Raketbouwer Steve Mitchell
- 7 13 November 1965, de zesde dag
- 8 Ik meen me te herinneren
- 9 **Deel 9** Vliegende schotels
- 10 Steve Mitchell, Jeff Morgan, Jimmy Barnet
- 11 Hallo Jeff
- 12 Heus Jeff, ik ben er nog geen minuut

CD 4 – totaal­tijd 1'03'07"

- 1 **Deel 10** Verloren in de eindeloze ruimte
- 2 Met een door Steve Michell gebouwde atoomraket
- 3 Ziezo, nou kunnen we op ons gemak 'n kijkje nemen
- 4 Zo staat de zaak, mannen
- 5 **Deel 11** De reddende planeet
- 6 De uitvinder Steve Mitchell
- 7 Hoogte 10 km, snelheid 300 km
- 8 Hoe is het buiten, Jimmy?
- 9 **Deel 12** Op aarde, maar waar en wanneer?
- 10 De uitvinder Steve Mitchell
- 11 19 December 1965, aarde tijd
- 12 Ja, en als we nou een windmolen

CD 5 – totaal­tijd 1'01'28"

- 1 **Deel 13** Steeds meer raadsels
- 2 De uitvinder Steve Mitchell
- 3 En? Nee, niks te zien
- 4 Maar er is nog iets anders
- 5 **Deel 14** De stem
- 6 De uitvinder Steve Mitchell
- 7 Hallo, hoort u mij?
- 8 De druk neemt gelukkig af
- 9 **Deel 15** In het binnenste der aarde
- 10 De uitvinder Steve Mitchell
- 11 Komt nu naar buiten
- 12 Hoe lang is die tunnel wel

CD 6 – totaal­tijd 1'09'45"

- 1 **Deel 16** Onthullingen
- 2 De uitvinder Steve Mitchell
- 3 Zeg, dit lijkt me hun krachtcentrale
- 4 Onze vaartuigen zullen de aarde
- 5 **Deel 17** Terug tot elke prijs
- 6 De uitvinder Steve Mitchell
- 7 Zie jij iets van ze, Mitch?
- 8 Nou, daar gaan we dan
- 9 **Deel 18** De weg terug
- 10 De uitvinder Steve Mitchell
- 11 Zou dat onze zon zijn, Mitch?
- 12 Maar waar komt dit voedsel vandaan



Stemmen:

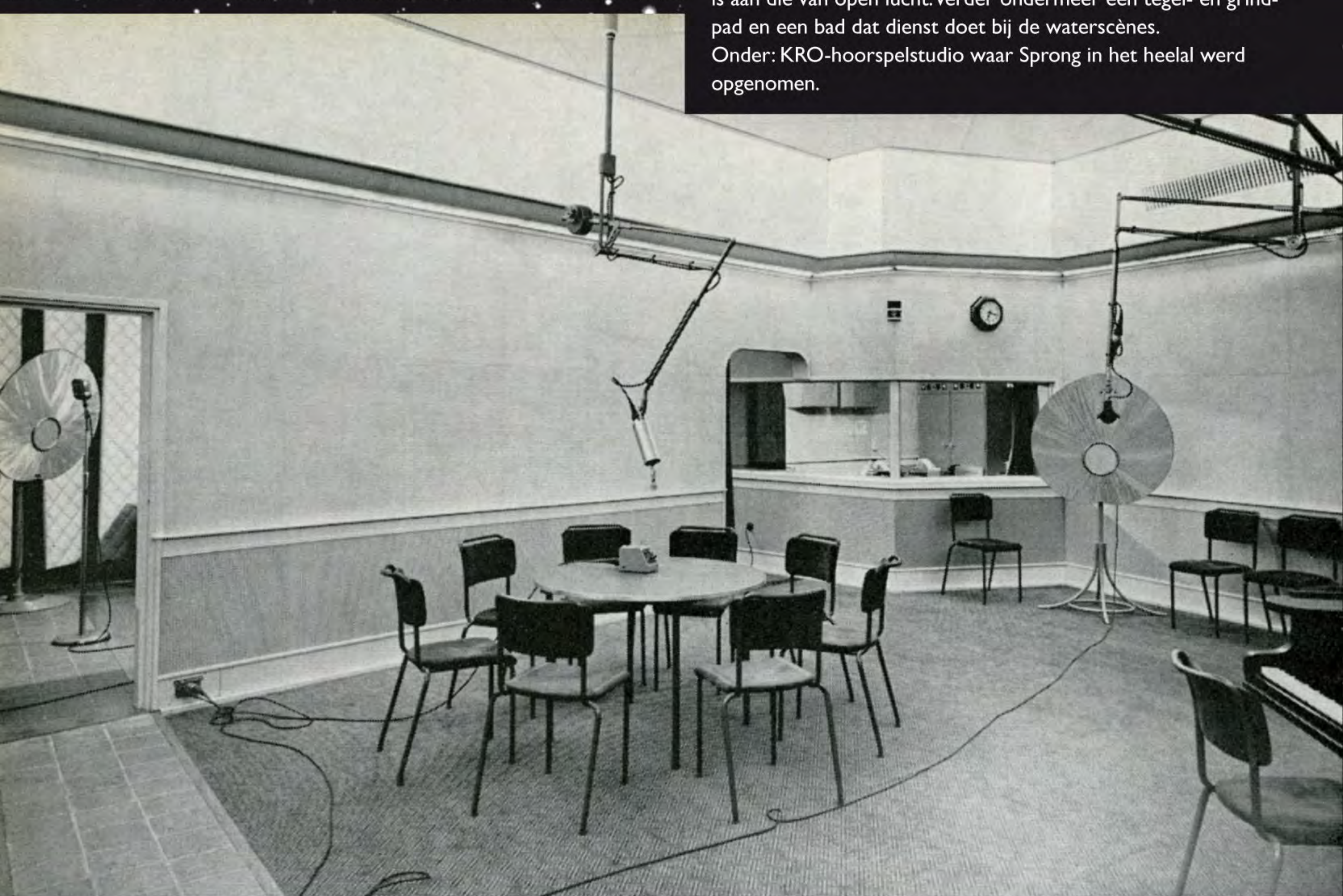
Stem in de afleveringen 1, 2, 3, 5, 6:
Arend Jan Heerma van Voss
Rolverdeling aflevering 4 en 7 t/m 18:

Jeff Morgan – John de Freese
Jimmy Barnet – Jan Borkus
Dokter Matthews – Adolf Bouwmeester
Steve Mitchell – Jan van Ees
De stem – Wam Heskes

Verder werkten mee: Harry Bronk, Nico de Jong, Peter Aryans, Johan Wolder, Willem de Vries, Han König, Maarten Kapteyn, Rien van Noppen, Eva Janssen, Paul van der Lek, Daan van Ollefen, Piet Ekel en Frans Somers.



Boven: De zogenaamde 'dode' ruimte waar de akoestiek dankzij een bekleding van geluidsabsorberende glaswolmatrassen gelijk is aan die van open lucht. Verder ondermeer een tegel- en grindpad en een bad dat dienst doet bij de waterscènes.
Onder: KRO-hoorspelstudio waar Sprong in het heelal werd opgenomen.



Eerste druk november 2008 © 2008 Uitgeverij Rubinstein bv, Amsterdam ism Nederlands Instituut voor Beeld en Geluid en KRO.
Sprong in het heelal: Operatie Luna werd eerder uitgezonden door de KRO in 1955. Regie: Léon Povel. Geschreven door Charles Chilton.
Nederlandse bewerking van Eddy Franquinet. Techniek: André du Bois en Ad van der Ven. Muziek: Parados uit Medea van Samuel Barber.
Editing, samenstelling, restauratie en geluiden: Gerard Leeuw. Mastering: *studioFloor*. Vormgeving: Sonja van Hamel. Beeld: Archief Povel,
KRO en Christiaan Plug. Tekeningen C. Teeuwisse.

De uitgever heeft getracht alle rechthebbenden te bereiken. Zij die menen aanspraak te kunnen maken worden verzocht zich tot de uitgever te wenden.